

2012 年 7 月 4 日

討論文件

立法會保安事務委員會 上水彩順街救護站興建計劃

目的

本文件旨在就消防處於上水彩順街興建救護站的建議，徵詢委員會的意見。

背景

2. 目前，消防處在上水／古洞區並沒有救護站。區內的緊急救護服務由在上水消防局的 4 輛救護車及 1 輛救護電單車，以及古洞臨時救護崗的 2 輛救護車提供。爲了在長遠上改善該區緊急救護的服務表現，以及應付上水／古洞區不斷增加的長者人口，消防處需要在區內興建一間救護站。

建議興建的救護站

3. 我們建議在上水彩順街與彩園路交界一幅約 2 500 平方米的用地，興建一間救護站。救護站將設有 12 個停泊救護車輛的車位，預計可容納 9 輛救護車、1 輛流動傷者治療車、1 輛快速應變急救車，以及 1 輛救護電單車。新救護站的救護車輛將由上水消防局、古洞臨時救護崗，及附近區域的救護站調配到該站，以配合上水／古洞區的緊急救護服務需求。新救護站亦會預留空間作未來有需要增加救護車輛時之用。

理據

應付地區增加的服務需求及改善緊急救護服務表現

4. 在過去多年，上水／古洞區的緊急救護服務表現一直低於消防處的服務承諾¹。直至 2009 年，消防處在古洞加設臨時救護崗，作為改善該區緊急救護服務的臨時措施，才使到上水／古洞區近年的緊急救護服務表現得以改善，及符合部門的服務承諾²。然而，消防處預期該區有關的召喚數目會持續增加。根據規劃署的人口分布推算，在 2011 年至 2016 年間，上水／粉嶺年逾 60 歲的人口會由約 36 900 人，大幅增加約 37 % 至約 50 400 人，較本港整體老年人口在同期的預計增幅約 24 % 為高。基於這些因素，消防處認為難以持續利用臨時措施去應付未來上升的緊急救護服務需求。

5. 長遠來說，消防處認為有必要在上水興建救護站，從而改善該區的緊急救護服務。建議的救護站位於上水彩順街，介乎上水與古洞之間，是一個策略性地點，其服務的覆蓋範圍除上水市中心及古洞外，亦包括鄰近粉嶺區，這有助提升新界北區的緊急救護服務表現。如果該區的緊急救護資源在長遠沒有增加，消防處預計難以在該區維持緊急救護的服務承諾。

現時停泊救護車設施不足

6. 上水消防局原來的設計並未有預留停泊救護車輛的空間，在停泊現時 4 輛救護車及 1 輛救護電單車後，環境已十分擠迫，因此不能再容納額外的救護車輛。至於古洞臨時救護崗，該處並沒有配備標準的調派系統及停車間設施，而且由於空間限制，不可能再增加救護車輛數量。

¹ 消防處的服務承諾是，92.5%的緊急救護召喚能夠在 12 分鐘的召達時間內獲到場處理。由 2001 年至 2010 年，上水／古洞區每年平均只有 88 % 的緊急救護服務召喚能夠達標。

² 在 2011 年，上水／古洞區的緊急救護服務表現為 93.8%。

7. 消防處經仔細研究後，認為在上水興建救護站，不單可以整合上水消防局、古洞臨時救護崗及鄰近救護站的緊急救護服務資源，並且可預留空間供日後增加救護車輛之用，同時亦可提升該區緊急救護服務的管理，以及配合該區的發展及服務需求。

8. 新的救護站落成後，在上水消防局內現時用作停泊救護車輛的地方將交還消防局使用。而古洞臨時救護崗的處所將交還政府產業署。

工程計劃的範圍

9. 擬建的工程計劃是在上水彩順街與彩園路交界西北面的空地，興建一座樓高五層的救護站。救護站會設有 12 個停泊救護車輛的車位及其他標準設施，包括當值室、辦事處、消毒間、健身室、休息室、廁所和淋浴間、乾衣房、廚房及食堂、露天操場、貯存倉和加油設施等。這項工程計劃的位置及平面圖和構思圖分別載於 附件 1 和 附件 2。

對財政的影響

10. 按照付款當日價格計算，我們估計這項工程計劃的建設費用預算約為 1 億 7,000 萬元。在獲得委員會支持後，我們計劃在 2012 年年中展開工程相關的招標程序，並根據標書價格在 2012 年年底及 2013 年年初分別諮詢立法會工務小組委員會及財務委員會。工程計劃引致的額外每年經常開支估計約為 700 萬元。

公眾諮詢

11. 我們已於 2012 年 5 月 8 日，就擬議的工程計劃諮詢北區區議會轄下社會服務、勞工及經濟事務委員會。該委員會支持計

劃，並建議採取措施以減低工程期間及救護站落成後對鄰近交通及環境的噪音影響。消防處在會上回應，指有關計劃的環境及交通評估已完成，並確認這項計劃不會對該區交通造成不良影響。當局亦會在工程期間及救護站落成後，採取措施減低對周圍環境的噪音影響。該委員會備悉相關資料。

對環境的影響

12. 這項工程計劃並非《環境影響評估條例》（第 499 章）所規定的指定工程項目。建築署委聘的專業顧問已在 2011 年 12 月將初步環境評審報告提交環境保護署（“環保署”）審批，該報告的結論是，這項工程計劃長遠來說不會對附近環境造成不良影響。專業顧問亦已向環保署提交土壤污染報告，報告認為項目地盤以往及現在的用途並無構成土壤污染的可能，挖掘後不會造成環境污染，因此無須對土壤再作進一步研究。上述兩份報告均已獲環保署接納。

13. 在建築期間，我們會在有關合約訂定條文，要求承建商實施緩解措施，控制施工期間的噪音、塵埃、以及工地流出的水所造成的滋擾，以符合既定的標準和準則。這些措施包括在進行高噪音建築工程時，使用減音器或減音器；經常清洗工地和在工地灑水；以及設置車輪清洗設施。建築物投入服務後，會採取適當的緩解措施，例如在救護站內選擇適當的位置及方向裝設廣播系統，藉此紓減對周圍環境的影響。

14. 在規劃和設計階段，我們已考慮採取措施，以盡量減少產生建築廢物。此外，我們會要求有關承建商盡可能在建築工地再用惰性建築廢物，以盡量減少棄置於公眾填料接收設施的惰性建築廢物。為進一步減少產生建築廢物，我們會鼓勵有關承建商利用已循環使用或可循環使用的惰性建築廢物，以及使用木材以外的物料搭建模板。

土地徵用

15. 工程計劃毋需徵用土地。

實施計劃

16. 視乎委員的意見，我們計劃在 2012 年年中展開工程相關的招標程序，並根據標書價格在 2012 年 12 月將建議提交工務小組委員會審議，及於 2013 年年初向財務委員會申請撥款。如撥款申請獲得批准，我們計劃於 2013 年第一季動工，於 2015 年第一季竣工。

保安局

消防處

2012 年 6 月



title

037BA

上水彩順街救護站

A NEW AMBULANCE DEPOT
AT CHOI SHUN STREET,
SHEUNG SHUI

drawn by 繪圖 K. W. KWONG

approved by 批准 H. K. LI (CA/2)

office 辦事處
ARCHITECTUAL BRANCH 建築設計處

date 日期
06/12

date 日期
06/12

drawing no. 編號
7917/XA001

scale 比例
1:750



ARCHITECTURAL
SERVICES
DEPARTMENT 建築署



從彩園路及彩順街交界望向救護站構思圖
VIEW OF AMBULANCE DEPOT FROM JUNCTION OF CHOI YUEN ROAD AND CHOI SHUN STREET



從東面鳥瞰救護站構思圖
BIRD'S EYE VIEW OF AMBULANCE DEPOT FROM THE EAST DIRECTION

title 037BA 上水彩順街救護站 A NEW AMBULANCE DEPOT AT CHOI SHUN STREET, SHEUNG SHUI	drawn by 繪圖 K. W. KWONG	date 日期 06/12	drawing no. 編號 7917/XA001	scale 比例 N/A
	approved by 批准 H. K. LI (CA/2)	date 日期 06/12	 ARCHITECTURAL SERVICES DEPARTMENT 建築署	
	office 辦事處 ARCHITECTUAL BRANCH 建築設計處			